

EN | Please retain instructions for future reference.

SAFETY INSTRUCTIONS

BATTERY WARNING: KEEP OUT OF THE REACH OF CHILDREN

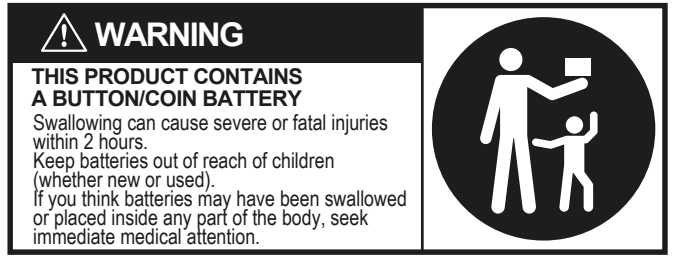
This product contains no user serviceable parts. Only a qualified electrician should attempt repairs.

If any part of the appliance is malfunctioning or if it has been dropped or damaged, cease using the product immediately to avoid potential injury. Do not place, store or use the product near direct sunlight or direct heat sources or in a damp/high humidity environment.

This product is a high precision device; handle it with care.

This product is intended for domestic use only.

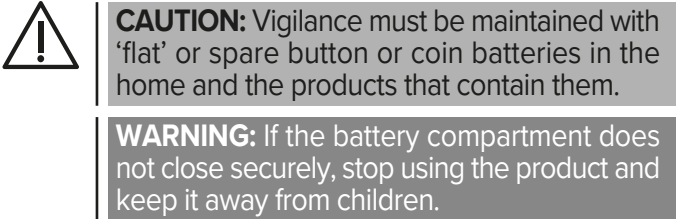
BATTERY SAFETY



This product is supplied with 1 x CR2032 battery. Only batteries of the same or equivalent type as those recommended should be used with this product.

Batteries are to be inserted with the correct polarity.

Exhausted batteries should be removed from the product to avoid leakage.



There are no obvious specific symptoms when a button or coin battery is stuck in a child's oesophagus (food pipe). However, the child might exhibit the following symptoms:

- Coughing, gagging or drooling
- Appear to have a stomach upset or virus
- Vomiting
- Pointing to their throat or stomach
- Pain in their abdomen, chest or throat
- Tiredness and lethargy
- Be quieter or more clingy than usual
- Loss or reduction of appetite
- Refusal or inability to eat solid foods

These sorts of symptoms may fluctuate.

A specific symptom of button or coin battery ingestion is vomiting fresh (bright red) blood. Seek immediate medical attention if this occurs.

Care and maintenance

Wipe the exterior of the scale with a soft, damp cloth and allow it to dry thoroughly.

Never immerse the scale in water or any other liquid.

Do not use harsh or abrasive cleaning detergents or scourers to clean the scale, as this could cause damage.



- Vermoeidheid en lusteloosheid
- Stiller of aanhakkelijker zijn dan normaal
- Verlies of vermindering van eetlust
- Geen vast voedsel willen of kunnen eten

Dit soort symptomen kunnen variëren.

Een specifiek symptoom van het inslikken van knoopcelbatterijen is het braken van vers (helderrood) bloed. Raadpleeg in dat geval onmiddellijk een arts.

Verzorging en onderhoud

Veeg de buitenkant van de weegschaal schoon met een zachte, vochtige doek en laat goed drogen.

Dompel de weegschaal niet onder in water of een andere vloeistof.

Gebruik nooit agressieve of schurende schoonmaakmiddelen of schuursponjes om de weegschaal schoon te maken, aangezien dit schade kan veroorzaken.

Vóór het eerste gebruik

Draai de veiligheidschroef los en open het batterijcompartiment aan de onderkant van de weegschaal.

Plaats de batterij met de juiste polariteit, sluit het batterijvak en draai de veiligheidschroef vast.

De elektronische keukenweegschaal inschakelen

Zet de weegschaal op een stevige, vlakke ondergrond.

Schakel de weegschaal in door op **[ON/OFF/TARE]** te drukken. Wacht totdat '0' op het display wordt weergegeven.

Gewichtseenheden converteren

Druk op **[UNIT]** om te schakelen tussen g, kg, lb.oz, water ml, milk ml, water fl.oz en milk fl.oz.

De toevoegfunctie gebruiken

Om meerdere ingrediënten in één kom af te wegen, drukt u op **[ON/OFF/TARE]** om het display te resetten voor elk ingrediënt.

De elektronische keukenweegschaal uitschakelen

Als u de weegschaal handmatig wilt uitschakelen, houdt u **[ON/OFF/TARE]** 2–3 seconden ingedrukt. Het apparaat wordt na 2 minuten inactiviteit automatisch uitgeschakeld.

Waarschuwingen

Lo: Weinig stroom; vervang de batterij.

EEEE: Max. gewichtscapaciteit overschreden; verwijder wat gewicht van het plateau.

– : Negative belasting. Druk op **[ON/OFF/TARE]** om terug te gaan naar '0'.

Specificaties

Productcode: SA00595

Weergave: LCD-scherm

Batterij: 1 x CR2032

Eenheden: g/kg/lb.oz/water ml/milk ml/water fl.oz/milk fl.oz

DE | Bitte bewahren Sie die Anweisungen zur späteren Verwendung auf.

SICHERHEITSHINWEISE

BATTERIEWARNING: AUSSERHALB DER REICHWEITE VON KINDERN AUFWEHAREN

Dieses Produkt enthält keine Teile, die vom Benutzer gewartet werden können. Reparaturen dürfen nur von einem ausgebildeten Elektriker durchgeführt werden.

Wenn Teile des Geräts defekt sind oder dieses fallen gelassen oder beschädigt wurde, stellen Sie die Benutzung des Produkts umgehend ein, um potenzielle Verletzungen zu vermeiden.

Stellen Sie das Produkt nicht in der Nähe von direkter Sonneneinstrahlung, direkten Wärmequellen oder in einer feuchten Umgebung/Umgebung mit

Before first use

Loosen the battery safety screw and open the battery compartment on the underside of the scale.

Insert the battery following the correct polarity, then close the battery compartment and tighten the battery safety screw.

Switching on the electronic kitchen scale

Position the scale on a firm flat surface.

To switch on the scale, press **[ON/OFF/TARE]**. Wait until display shows '0'.

Converting weight units

Press **[UNIT]** to change between g, kg, lb.oz, water ml, milk ml, water fl.oz and milk fl.oz.

Using the add and weigh feature

To weigh several different ingredients in one bowl, press **[ON/OFF/TARE]** to reset the display between each ingredient.

Switching off the electronic kitchen scale

To switch off the scale manually, hold **[ON/OFF/TARE]** for 2–3 seconds.

Auto switch off will occur after approx. 2 minutes of inactivity.

Warning indicators

Lo: Low power; change the batteries.

EEEE: Max. weight capacity exceeded; remove some weight from the platform.

– : Negative load. Press **[ON/OFF/TARE]** to return to '0'.

Specifications

Product code: SA00595

Display: LCD

Battery 1 x CR2032

Units: g/kg/lb.oz/water ml/milk ml/water fl.oz/milk fl.oz

FR | Veuillez conserver ces instructions pour référence ultérieure.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT RELATIF À LA BATTERIE : GARDER HORS DE PORTÉE DES ENFANTS

Ce produit ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Seul un électricien qualifié est autorisé à effectuer des réparations.

Si toute autre partie de l'appareil ne fonctionne pas correctement, ou si l'appareil est tombé ou endommagé, cessez immédiatement d'utiliser le produit pour éviter tout risque de blessure.

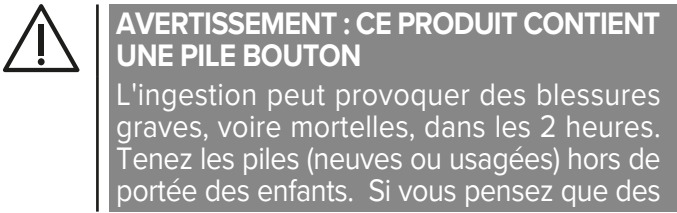
Ne placez, rangez ou utilisez le produit ni à proximité de la lumière directe du soleil ou de sources directes de chaleur, ni dans un environnement très humide.

Ce produit est un appareil de haute précision ; manipulez-le avec précaution. Ce produit est destiné à un usage domestique uniquement.

SÉCURITÉ DE LA BATTERIE

Ce produit est fourni avec 1 pile CR2032. Utilisez uniquement des piles du même type ou du même type que celles recommandées avec ce produit. Les piles doivent être insérées en respectant la polarité.

Pour éviter toute fuite, retirez les piles usagées du produit.



hoher Luftfeuchtigkeit und auf lagern beziehungsweise verwenden Sie es dort auch nicht.

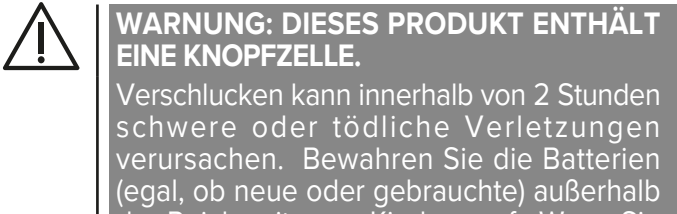
Bei diesem Produkt handelt es sich um ein Hochpräzisionsgerät. Gehen Sie vorsichtig damit um. Dieses Produkt ist nur für den Hausgebrauch vorgesehen.

BATTERIESICHERHEIT

Zum Lieferumfang des Produkts gehört eine CR2032 Batterie. Für dieses Produkt sollten nur Batterien verwendet werden, die dem empfohlenen Batterietyp entsprechen.

Batterien müssen mit der richtigen Polung eingelegt werden.

Leere Batterien sollten aus dem Produkt entfernt werden, um ein mögliches Auslaufen zu vermeiden.



WARNUNG: DIESES PRODUKT ENTHÄLT EINE KNOPFZELLE.

Verschlucken kann innerhalb von 2 Stunden schwere oder tödliche Verletzungen verursachen. Bewahren Sie die Batterien (egal, ob neue oder gebrauchte) außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Wenn Sie der Meinung sind, dass Batterien verschluckt oder in einen Körperteil gelangt sind, suchen Sie sofort einen Arzt auf.

ACHTUNG: Bei „flachen“ Batterien bzw. Ersatzknopfzellen, die sich im Haushalt und in Produkten befinden, müssen Sie besondere Vorsicht walten lassen.

WARNUNG: Lässt sich das Batteriefach nicht sicher verschließen, nutzen Sie sie nicht länger und halten Sie sie von Kindern fern.

Es gibt keine offensichtlichen spezifischen Symptome, wenn eine Knopfzelle im Ösophagus (Speiseröhre) eines Kindes feststeckt. Trotzdem weist das Kind eventuell die folgenden Symptome auf:

- Husten, Würgen oder Sabbern
- Anzeichen einer Magenverstopfung oder eines Virus
- Erbrechen
- Das Kind zeigt auf Hals oder Magen
- Schmerzen im Bauch, in der Brust oder im Hals
- Müdigkeit und Lethargie
- Das Kind ist ruhiger oder anhänglicher als sonst
- Keinen oder weniger Appetit
- Ablehnung von fester Nahrung oder Unfähigkeit, diese zu essen

Diese Symptome schwanken. Ein spezifisches Symptom dafür, dass Knopfzellen verschluckt wurden, ist das Erbrechen von frischem (hellrotem) Blut. Suchen Sie in diesem Fall sofort einen Arzt auf.

Pflege und Wartung

Wischen Sie die Waage von außen mit einem weichen, feuchten Tuch ab und lassen Sie sie vollständig trocknen.

Tauchen Sie die Waage nie in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein. Verwenden Sie keine aggressiven oder scheuernden Reinigungsmittel oder Topfkratzer, um die Waage zu reinigen, da dies zu Schäden führen kann.

piles ont pu être avalées ou se trouver dans une partie du corps, consultez immédiatement un médecin.

ATTENTION : il est essentiel d'être vigilant avec les piles boutons ou « plates » de rechange à la maison et avec les produits qui en contiennent.

AVERTISSEMENT : si le compartiment à pile ne se ferme pas correctement, cessez d'utiliser le produit et gardez-le hors de portée des enfants.

Il n'y a pas de symptôme spécifique évident indiquant qu'une pile bouton est coincée dans l'œsophage d'un enfant. Toutefois, l'enfant peut présenter les symptômes suivants :

- Toux, suffocation ou salivation
- Maux d'estomac ou symptômes évoquant un virus
- Vomissements
- L'enfant montre sa gorge ou son ventre
- Douleur dans l'abdomen, la poitrine ou la gorge
- Fatigue et léthargie
- L'enfant est plus calme ou plus câlin que d'habitude
- Perte ou réduction de l'appétit
- Refus ou incapacité de manger des aliments solides

Ce genre de symptômes peut varier.

Le fait de vomir du sang frais (rouge vif) constitue un symptôme spécifique à l'ingestion de piles boutons. Consultez immédiatement un médecin si cela se produit.

Entretien et maintenance

Nettoyez la surface extérieure de la balance à l'aide d'un chiffon doux et humide, puis laissez sécher complètement.

N'immergez jamais la balance dans l'eau ou dans tout autre liquide.

N'utilisez pas de détergents ni de tampons à récurer agressifs ou abrasifs pour nettoyer la balance, car cela pourrait l'endommager.

Avant la première utilisation

Desserrez la vis de sécurité et ouvrez le compartiment à pile situé sous la balance.

Insérez la pile en respectant la polarité, puis fermez le compartiment à pile et resserrez la vis de sécurité.

Mise en marche de la balance de cuisine électronique

Placez la balance sur une surface plane et stable.

Pour allumer la balance, appuyez sur **[ON/OFF/TARE]**. Attendez que le 0 s'affiche.

Conversion des unités de poids

Appuyez sur **[UNIT]** pour choisir entre les grammes, les kilos, les livres, les millilitres d'eau, les millilitres de lait, les onces liquides d'eau et les onces liquides de lait.

Utilisation de la fonction tara « Add and Weigh »

Pour peser plusieurs ingrédients différents dans un saladier, appuyez sur **[ON/OFF/TARE]** pour réinitialiser l'écran entre chaque ingrédient.

Mise hors tension de la balance de cuisine électronique

Pour éteindre la balance manuellement, maintenez le bouton **[ON/OFF/TARE]** enfoncé pendant 2–3 secondes. L'appareil s'éteint automatiquement après environ 2 minutes d'inactivité.



Vor dem ersten Gebrauch

Lösen Sie die Sicherheitsschraube der Batterie und öffnen Sie das Batteriefach auf der Unterseite der Waage.

Legen Sie die Batterie unter Einhaltung der richtigen Polung ein, schließen Sie dann das Batteriefach und ziehen Sie die Sicherheitsschraube der Batterie fest.

Einschalten der elektronischen Küchenwaage

Stellen Sie die Waage auf eine stabile, ebene Fläche.

Um die Waage einzuschalten, drücken Sie **[ON/OFF/TARE]**. Warten Sie, bis die Anzeige „0“ anzeigt.

Umrechnung von Gewichtseinheiten

Drücken Sie **[UNIT]**, um zwischen g, kg, lb.oz, ml für Wasser, ml für Milch, fl.oz für Wasser und fl.oz für Milch zu wechseln.

Verwenden der Zuziegefunktion

Um mehrere verschiedene Zutaten in einer Schüssel zu wiegen, drücken Sie **[ON/OFF/TARE]**, um die Anzeige zwischen jeder einzelnen Zutat zurückzusetzen.

Ausschalten der elektronischen Küchenwaage

Halten Sie **[ON/OFF/TARE]** 2–3 Sekunden lang gedrückt, um die Waage manuell auszuschalten. Die automatische Abschaltung erfolgt nach ca. 2 Minuten ohne Aktivität.

Warnanzeigen

Lo: Niedriger Ladezustand. Wechseln Sie die Batterien.

EEEE: Max. Tragfähigkeit überschritten. Entfernen Sie etwas Gewicht von der Waage.

–: Negative Last. Drücken Sie **[ON/OFF/TARE]**, um zu „0“ zurückzukehren.

Technische Daten

Produktcode: SA00595

Anzeige: LCD

Batterie: 1 x CR2032

Einheiten: g/kg/lb.oz/ml für Wasser/ml für Milch/fl.oz für Wasser/fl.oz für Milch

ES | Conserve estas instrucciones como referencia futura.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA SOBRE LAS PILAS: MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS

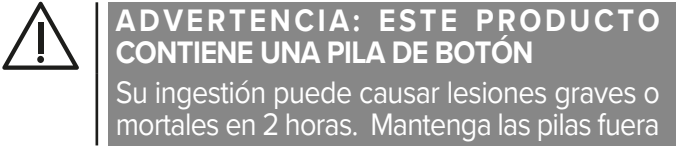
Este producto contiene piezas que el usuario no puede reparar. Las reparaciones solo debe realizarlas un electricista cualificado.

Deje de utilizar el dispositivo inmediatamente si alguna pieza no funciona correctamente, o si el dispositivo ha sufrido alguna caída o algún otro tipo de daño, para evitar posibles lesiones.

No coloque, guarde ni use el producto cerca de la luz solar directa ni de fuentes de calor directas, ni en entornos húmedos o con un alto nivel de humedad. Este producto es un dispositivo de alta precisión; manéjelo con cuidado. Este producto está diseñado exclusivamente para uso doméstico.

SEGURIDAD DE LAS PILAS/BATERÍAS

Este producto se suministra con 1 pila CR2032. Con este producto solo se deben utilizar pilas del mismo tipo o equivalentes a las recomendadas. Las pilas se deben insertar con la polaridad correcta. Las pilas agotadas deben extraerse del producto para evitar fugas.



ADVERTENCIA: ESTE PRODUCTO CONTIENE UNA PILA DE BOTÓN

Su ingestión puede causar lesiones graves o mortales en 2 horas. Mantenga las pilas fuera

Voyants d'avertissement

Lo : batterie faible, remplacez les piles.

EEEE : capacité max. dépassée ; retirez un peu de poids de la plate-forme.

– : charge négative. Appuyez sur **[ON/OFF/TARE]** pour revenir à « 0 ».

Caractéristiques

Code produit : SA00595

Écran : LCD

1 pile CR2032

Unités : g/kg/lb.oz/ml d'eau/ml de lait/fl.oz d'eau/fl.oz de lait

NL | Bewaar de instructies voor toekomstige raadpleging.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

WAARSCHUWING OVER BATTERIJEN: BUITEN HET BEREIK VAN KINDEREN HOUDEN

Dit product bevat geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden onderhouden. Alleen een gekwalificeerde elektricien mag reparaties uitvoeren.

Als een onderdeel van het apparaat defect, gevallen of beschadigd is, stop dan onmiddellijk met het gebruik van het product om mogelijk letsel te voorkomen.

Plaats of bewaar het product niet in de buurt van direct zonlicht, in de buurt van directe warmtebronnen of in een vochtige omgeving.

Dit product is een uiterst nauwkeurig apparaat; ga er voorzichtig mee om. Dit product is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik.

VEILIG OMGAAAN MET BATTERIJEN

Dit product wordt geleverd met 1 CR2032-batterij. Bij dit product mogen alleen batterijen van hetzelfde of een vergelijkbaar type worden gebruikt. Batterijen moeten met de juiste polariteit worden geplaatst. Verwijder lege batterijen uit het product om lekkage te voorkomen.

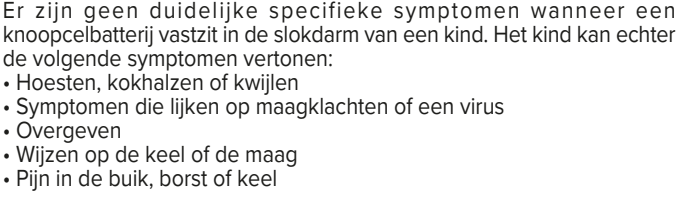


WAARSCHUWING: DIT PRODUCT BEVAT EEN KNOOPCELBATTERIJ

Inslikken kan binnen 2 uur ernstig of dodelijk letsel veroorzaken. Houd batterijen (nieuw of gebruikt) buiten het bereik van kinderen. Als u denkt dat de batterij mogelijk is ingeslikt of in het lichaam is geplaatst, dient u onmiddellijk medische hulp in te roepen.

LET OP: Wees voorzichtig met lege of reserve knoopcelbatterijen in de woning en de producten waarin deze zijn geplaatst.

WAARSCHUWING: Als het batterijvakje niet goed kan worden gesloten, stop dan met het gebruik van het product en houd het uit de buurt van kinderen.



Er zijn geen duidelijke specifieke symptomen wanneer een knoopcelbatterij vastzit in de slokdarm van een kind. Het kind kan echter de volgende symptomen vertonen:

- Hoesten, kokhalzen of kwijlen
- Symptomen die lijken op maagklachten of een virus
- Overgeven
- Wijzen op de keel of de maag
- Pijn in de buik, borst of keel

del alcance de los niños (ya sean nuevas o usadas). Si sospecha que han ingerido o introducido las pilas en cualquier parte de su cuerpo, acuda inmediatamente al médico.

PRECAUCIÓN: Se debe extremar la vigilancia con las pilas "planas" o de botón que haya de repuesto, tanto por casa como en el propio producto.

ADVERTENCIA: Si el compartimento para las pilas no se cierra de forma correcta, no utilice el producto y manténgalo alejado de niños.

No hay síntomas específicos evidentes que indiquen que el niño tiene una pila de botón atascada en el esófago. Sin embargo, puede que el niño muestre alguno de los siguientes síntomas:

- Tos, arcadas o babeo
- Apariencia de padecer un virus o malestar estomacal
- Vómitos
- Señalarse la garganta o el estómago
- Dolor en el abdomen, el pecho o la garganta
- Cansancio y apatía
- Estar más callado o pedir más atención que de costumbre
- Pérdida o disminución del apetito
- Se niega a comer alimentos sólidos o es incapaz de hacerlo

Estos tipos de síntomas pueden variar.

Un síntoma específico de la ingestión de pilas de botón es el vómito de sangre fresca (de color rojo brillante). Acuda inmediatamente al médico en ese caso.

Cuidados y mantenimiento

Limpie la parte exterior de la báscula con un paño suave y húmedo, y deje que se seque completamente.

No sumerja la báscula en agua u otros líquidos.

No utilice productos de limpieza fuertes o abrasivos ni estropajos para limpiar la báscula, ya que su uso podría causar daños en el aparato.

Antes del primer uso

Aloje el tornillo de seguridad del compartimento para las pilas situado en la parte posterior de la báscula y abra el compartimento. Introduzca la pila según la polaridad correcta, después cierre el compartimento

